



# LANA ຈຸດທີ່ໜ້າສົນໃຈໃນການສຳຫລວດປະຊາກອນປີ 2010ຂອງLANA: [www.2010Census.gov](http://www.2010Census.gov)

## ຄຳຖາມທີ່ມັກມີໂດຍທົ່ວໄປ:

ການສຳຫລວດປະຊາກອນແມ່ນຫຍັງ? ການສຳຫລວດປະຊາກອນແມ່ນການນັບທຸກໆຄົນທີ່ອາໄສຢູ່ໃນສະຫະລັດ.

ແມ່ນໃຜຕ້ອງເຂົ້າຮ່ວມ?: ຜູ້ອາໄສໃນສະຫະລັດທຸກຄົນຕ້ອງໄດ້ຖືກນັບເຂົ້າ—ລວມມີຄົນທຸກເຊື້ອຊາດ ແລະ ທຸກຊົນເຜົ່າ, ທັງຜູ້ເປັນສັນຊາດ ອາເມຣິກັນ ແລະ ຜູ້ບໍ່ເປັນສັນຊາດ, ມີຖານະຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ ແລະ ບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ.

ເມື່ອໃດຕ້ອງສົ່ງຟອມສຳຫລວດ? ວັນທີ 1 ເມສາ 2010 ແມ່ນ “ມື້ສຳຫລວດປະຊາກອນ” ແລະ ຄຳຕອບຈາກແບບສອບຖາມບອກເຖິງສະພາບຄົວເຮືອນທີ່ມີຢູ່ຈົນຮອດວັນນັ້ນ.

ເປັນຫຍັງຈຶ່ງຕ້ອງເຂົ້າຮ່ວມ? ຮັດຖະທຳມະນູນສະຫະລັດໄດ້ກຳນົດໃຫ້ມີການສຳຫລວດປະຊາກອນ ທົ່ວປະເທດຄັ້ງດຽວ ເທົ່ານັ້ນໃນທຸກໆ ສິບ (10) ປີ. ສະນັ້ນ ມັນເປັນເລື່ອງສຳຄັນທີ່ຈະຕ້ອງນັບຈຳນວນໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ເພາະວ່າມັນມີບົດບາດຄວາມສຳຄັນສຳລັບ ທິດສະວັດທີ່ຈະມາເຖິງ.

ຂ້ອຍຈະໄປເອົາຟອມສຳຫລວດໄດ້ແນວໃດ? ແບບສອບຖາມການສຳຫລວດປະຊາກອນຈະຖືກຈັດສົ່ງໃຫ້ເຖິງເຮືອນ ຫຼື ຝາກທາງໄປສະນີໄປໃຫ້ທຸກຄົວເຮືອນໂດຍຜ່ານໄປສະນີສະຫະລັດ ໃນເດືອນມີນາ ປີ 2010.

ມັນໃຊ້ເວລາດົນປານໃດຈຶ່ງຂຽນຟອມສຳຫລວດແລ້ວ? ສະເລັ່ງແລ້ວ ເພື່ອຕອບຄຳຖາມສິບ (10) ຂໍ້ຈະໃຊ້ເວລາສິບ (10) ນາທີ.

ການສຳຫລວດນີ້ມີຫຍັງທີ່ເປັນຜົນປະໂຫຍດໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົນຄົນລາວໃນສະຫະລັດ? ການສຳຫລວດປະຊາກອນຈະສະແດງໃຫ້ເຫັນຈຳນວນປະຊາກອນໃນແຕ່ລະຮັດເຊິ່ງໃຊ້ເຂົ້າໃນການຕັດສິນຈຳນວນຜູ້ແທນໃນສະພາຕໍ່າຂອງສະຫະລັດ.

ການຂຽນຕອບຟອມສຳຫລວດ 2010 ຊ່ວຍຊຸມຊົນຊາວລາວ-ອາເມຣິກາ ທີ່ມີຫລາຍຊົນຊາດຊົນເຜົ່າຄືແນວໃດ? ການທີ່ຄົນລາວ-ອາເມຣິກາເພີ່ມຈຳນວນຂຶ້ນ ມັນໝາຍເຖິງການມີທຶນໄວ້ຊ່ວຍເຫລືອຊຸມຊົນດັ່ງກ່າວຫລາຍຂຶ້ນ. ມີຊ່ອງທາງໄດ້ຮັບການບໍລິການສັງຄົມ ຫລາຍກວ່າເກົ່າ, ແລະ ມີຄວາມຮູ້ສະພາບການເມືອງຢູ່ໃນທົ່ວຊຸມຊົນລາວເພີ່ມຫລາຍຂຶ້ນ. ຊຸມຊົນທີ່ໃຫຍ່ກວ່າຍ່ອມຈະສາມາດມີອິດທິພົນຕໍ່ນັກການເມືອງ ແລະ ສ່ວນລວມຫລາຍຂຶ້ນກວ່າເກົ່າ.

### **IMPORTANT CENSUS FACTS FOR LAO AMERICANS:**

- Laotian communities have historically been among one of the most hard-to-count Asian groups
- Over 40% of Laotian Americans currently reside in the state of California
- For each individual not counted, California loses roughly \$12,000 of Federal funding for every census period
- An estimated \$2.1 billion was lost as a result of uncounted Asian and Pacific Islanders living in California during the last period
- Every year more than \$400 billion in federal funds are awarded to states and communities based on census data; totaling more than \$4 trillion over a 10-year period
- The term “*Laotian American*” is comprised of the diverse ethnic communities from Hmong, Iu-Mien, Khmu, Lahu, Lao, Tai Lue, Phu Tai, Tai Dam, Tai Phuan and other descendants from Laos who make up the dynamic, collective Laotian American community

### **What positive outcomes are achieved/provided by completing the Census?**

- The data generated by each census is used as baseline information for the establishment of policies and services for most public and private entities
- Census figures are used to drive research, draw political boundaries, plan business strategies, develop funding allocations for services, and develop all forms of public polices
- Companies and other organizations to determine the needs of a community (i.e. new locations for supermarkets, creation of housing complexes, building shopping malls, etc.)

Higher access to jobs, language services, healthcare, and grants for community based organizations  
Determination of each state's delegation of seats for the U.S. House of Representatives

### **2010 CENSUS GOAL: The Laotian National Complete Count**

Urge all Laotian Americans (either born in Laos or with Lao ancestry) and the various Census collaborations to help spread crucial information to the hard-to-count multi-ethnic Laotian American communities all over the U.S. The following is mandatory Census protocol for ALL Laotian Americans:

Manually mark "X" for Other Asian

Write "**LAOTIAN**" on the 2010 Census Form pertaining to race

### **It's Safe!**

Your **identity** is **safe** – information from 2010 Census is purely for statistical headcount, regardless of citizenship, criminal records, foreclosed home, bad credit, unemployment, and illegal immigrant. Your **answers** are **protected by law for 72 years**.

### **It's Important!**

This is essentially about fairly obtaining the resources dire to our families and communities, so we can improve our socio-economic status, education, health, housing, and brings all Laotian Americans closer to the *American Dream* of liberty and happiness.